

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu**

Nazwa produktu	Castrol Aqua Race
Kod produktu	56660-IT01
Karta charakterystyki nr	56660
Typ produktu	Ciecz.

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny	Smar silników dwusuwowych. W celu sprawdzenia szczegółowych zaleceń dotyczących stosowania należy zapoznać się z Zestawieniem Danych Technicznych, lub zwrócić się o pomoc do przedstawiciela firmy.
------------------------------------	---

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca	BP Europa SE, Oddział w Polsce ul. Jasnogórska 1 31-358 Kraków
Adres e-mail	Biuro Handlowe: ul. Chłodna 51 00-867 Warszawa tel: +48 22 582 65 00 fax: +48 22 582 65 02 MSDSadvice@bp.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

NUMER TELEFONU W RAZIE NAGŁEJ POTRZEBY	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24 hours) + 48 22 582 65 80 (toxicology information)
---	---

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

Definicja produktu	Mieszanina
--------------------	------------

Klasyfikacja według Dyrektywy 1999/45/WE [DPD]

Produkt ten nie jest sklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu Dyrektywy 1999/45/EC wraz z jej późniejszymi zmianami. Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na zdrowie oraz objawów zdrowotnych i zagrożeń dla środowiska znajdują się w rozdziałach 11 i 12.

2.2 Elementy oznakowania

Określenie zagrożenia	Ten produkt nie jest sklasyfikowany zgodnie z przepisami Unii Europejskiej.
Warunki bezpiecznego stosowania	Nie dotyczy.
Uzupełniające elementy etykiety	Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.

Specjalne wymagania dotyczące pakowania

Pojemniki powinny być wyposażone w zamknięcia uniemożliwiające otwarcie ich przez dzieci	Nie dotyczy.
Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem	Nie dotyczy.

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 1/10

Wersja 2 Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.3 Inne zagrożenia****Inne zagrożenia nie odzwierciedlone w klasyfikacji**

Działa odtłuszczająco na skórę.

UWAGA: Produkt rozcieńczony benzyną musi być przenoszony z zachowaniem takich samych środków ostrożności jak benzyna. Przed zmieszaniem, należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa dla benzyny, aby zachować wszystkie niezbędne środki ostrożności.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

Substancja/Preparat Mieszanina

Oleje syntetyczne Prawnie zastrzeżony dodatkowy składnik wpływający na cechy produktu.

Klasyfikacja

Nazwa produktu/ składnika	Identyfikatory	%	67/548/EWG	Rozporządzenie (WE) Nr 1272/2008 [CLP]	Typ
<input checked="" type="checkbox"/> Węglowodory, C10-C13, n-alkany, isoalkany, związki cykliczne <2% związki aromatyczne	REACH# 01-2119457273-39	20 - <25	Xn; R65 R66	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]

Patrz Sekcja 16 - pełny tekst zadeklarowanych wyżej Fraz-R.

Pełny tekst powyższych uwag H podano w punkcie 16.

Typ

[1] Substancja sklasyfikowana jako szkodliwa dla zdrowia lub środowiska

[2] Substancja, dla której wyznaczono dopuszczalne stężenie w środowisku pracy

[3] Substancja spełnia kryteria dla jej zaklasyfikowania jako PBT zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Aneks XIII

[4] Substancja spełnia kryteria dla jej zaklasyfikowania jako vPvB zgodnie z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Aneks XIII

Najwyższe dopuszczalne stężenia, jeśli są dostępne, wymienione są wymienione w części 8.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Kontakt z okiem**

W przypadku kontaktu, niezwłocznie przemywać oczy dużą ilością wody, przez co najmniej 15 minut. Powieki powinny być przytrzymane z daleka od gałek ocznych w celu zapewnienia dokładnego przemycia. Usunąć szkła kontaktowe jeżeli są. Zasięgnąć porady medycznej.

Kontakt ze skórą

Skórę należy myć dokładnie wodą z mydłem lub stosować sprawdzony środek do mycia skóry. Zdjąć skażoną odzież i buty. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Wyczyścić dokładnie buty przed ponownym założeniem. W przypadku nasilenia podrażnienia, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

Wdychanie

Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeśli pojawią się objawy, należy skorzystać z pomocy lekarskiej.

Spżycie

Nie wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Jeśli pojawią się objawy, zasięgnąć porady lekarskiej.

Ochrona osób udzielających pierwszej pomocy

Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Bardziej szczegółowe informacje dotyczące wpływu na stan zdrowia oraz ewentualnych objawów można znaleźć w rozdziale 11.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**Informacje dla lekarza**

Leczenie powinno być objawowe i ukierunkowane na usuwanie wszelkich skutków.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1 Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

W razie pożaru stosować mgłą gaśniczą, pianę odporną na alkohole, spraye lub gaśnice proszkowe lub śniegowe.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Nie używać strumienia wody.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**Zagrożenia ze strony substancji lub mieszaniny**

Palna ciecz. W ogniu oraz w razie ogrzania dochodzi do wzrostu ciśnienia i pojemnik może pęknąć, co stwarza ryzyko eksplozji.

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 2/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

Niebezpieczne produkty spalania Produkty spalania mogą zawierać tlenki węgla (CO, CO₂)

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Szczególne środki zabezpieczające dla straży pożarnej

☑ Usunąć pojemniki z miejsca pożaru, jeżeli można to zrobić bez zagrożenia. Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Szybko izolować teren przez wyprowadzenie wszystkich osób z najbliższej okolicy wypadku, jeżeli wybuchł pożar. Do chłodzenia pojemników narażonych na pożar używać rozpylanej wody.

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

Strażacy powinni nosić odpowiednie urządzenia ochronne oraz indywidualne aparaty oddechowe (SCBA) z maska zakrywającą całą twarz działająca przy dodatnim ciśnieniu. Podstawowy poziom ochrony podczas wypadków chemicznych zapewnia odzież stosowana przez strażaków (włączając hełmy, buty ochronne i rękawice), zgodna z normą europejską EN 469.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej

Wylimitować wszystkie źródła ognia. Niezwłocznie skontaktować się z personelem ratunkowym. Nie należy podejmować żadnych działań, które stwarzałyby ryzyko dla kogokolwiek chyba, że jest się odpowiednio przeszkolonym. Ewakuować ludzi z okolicznych terenów. Nie udzielać zezwolenia na wejście - niepotrzebnemu i nie zabezpieczonemu personelowi. Nie dotykać, ani nie przechodzić, po rozlanym materiale. Podłogi mogą być śliskie; uważać, aby uniknąć upadku. Wzniesienie ognia i iskier, rozbłysków i palenie tytoniu na niebezpiecznym terenie jest zabronione. Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

Dla personelu biorącego udział w akcji ratowniczej

Jeśli dla usuwania rozlewu potrzebna jest odzież specjalna, zapoznać się z informacjami w punkcie 8, dotyczącymi materiałów właściwych i nieodpowiednich. Patrz także informacje w punkcie "Dla personelu nie biorącego udziału w akcji ratowniczej".

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją. Należy poinformować odpowiednie władze, w przypadku kiedy produkt spowodował zanieczyszczenie środowiska (ścieków, cieków wodnych, gleby lub powietrza).

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Małe rozlanie

Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zaabsorbować za pomocą obojętnego materiału i umieścić w odpowiednim pojemniku na odpady. Należy używać narzędzi nie wytwarzających iskier oraz wyposażenia zapobiegającego wybuchom. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

Duże rozlanie

Niezwłocznie skontaktować się z personelem ratunkowym. Zatrzymać wyciek, jeśli jest to możliwe bez narażenia na niebezpieczeństwo. Wynieść pojemniki z obszaru rozlania. Zabezpieczyć ujścia kanalizacji, instalacji wodnych oraz wejścia do piwnic i obszarów zamkniętych. Rozlane lub rozsypane substancje, należy zebrać za pomocą niepalnych substancji, takich jak: piasek, ziemia, wermikulit, ziemia okrzemkowa. Następnie umieścić w pojemnikach i utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Należy używać narzędzi nie wytwarzających iskier oraz wyposażenia zapobiegającego wybuchom. Utylizować w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące kontaktu w sytuacji awaryjnej podano w punkcie 1. Aby dowiedzieć się więcej na temat środków zwalczania pożarów, zob. rozdział 5. Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8. Patrz część 12, aby uzyskać informacje o środowiskowych środkach ostrożności. Informacje dotyczące dodatkowej obróbki odpadów podano w punkcie 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Środki ochronne

☑ Założyć odpowiedni sprzęt ochrony osobistej. Używać tylko z odpowiednią wentylacją. W razie niewystarczającej wentylacji, należy nosić odpowiednią maskę. Przechowywać z dala od źródła ciepła, iskrzenia, otwartego płomienia lub innych źródeł zapłonu. Podjąć środki ostrożności przeciw wyładowaniom elektrostatycznym. Aby uniknąć pożaru lub wybuchu, należy rozładować elektryczność statyczną. Pojemniki połączyć razem i uziemić przed przeniesieniem. Podczas przenoszenia uziemić. UWAGA: Produkt rozcieńczony benzyną musi być przenoszony z zachowaniem takich samych środków ostrożności jak benzyna. Przed zmieszaniem, należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa dla benzyny, aby zachować wszystkie niezbędne środki ostrożności.

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 3/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**Wskazówki dotyczące ogólnej higieny pracy**

Należy zabronić spożywania pokarmów i napojów oraz palenia tytoniu w obszarze, w którym ten materiał jest przechowywany, przemieszczany i przetwarzany. Umyć dokładnie po manipulowaniu. Przed wejściem do jadalni zdjąć zanieczyszczoną odzież oraz sprzęt ochronny. Dodatkowe informacje dotyczące środków higieny podano w punkcie 8.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać i stosować tylko w urządzeniach/pojemnikach zaprojektowanych do stosowania z tym produktem. Wylimitować wszystkie źródła ognia. Trzymać z dala od ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Pojemnik powinien pozostać zamknięty i szczelny aż do czasu użycia. Pojemniki, które zostały otwarte muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane w położeniu pionowym aby nie dopuścić do wycieku substancji. Nie przechowywać w nieoznakowanych pojemnikach. Trzymać oddzielnie od utleniaczy. Należy przechowywać zgodnie z miejscowymi przepisami. Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od niekompatybilnych materiałów (patrz p. 10). Przechowywać w wydzielonym i zatwierdzonym obszarze.

Nieodpowiednie

Długotrwałe narażenie na podwyższoną temperaturę.

7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe**Zalecenia**

Patrz rozdział 1.2 i Scenariusze ekspozycji w załączniku, jeśli jest to stosowne.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1 Parametry dotyczące kontroli****Najwyższe dopuszczalne stężenia****Nazwa produktu/składnika****Wartości graniczne narażenia**

Węglowodory, C10-C13, n-alkany, isoalkany, związki cykliczne <2% związki aromatyczne

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. 2002 Nr 217, poz. 1833, z późn. zm.) (Polska).

NDSCh: 900 mg/m³ 15 minuty. Wydano/Aktualizowano: 11/2002

NDS: 300 mg/m³ 8 godzin. Wydano/Aktualizowano: 11/2002

W celu informacji oraz wskazania dołączono wartości ACGIH. W sprawie dodatkowych informacji na ten temat skonsultuj się z dostawcą.

Jeśli właściwe OEL dla pewnych składników dołączone może być pokazane w niniejszym rozdziale, pozostałe komponenty produktu mogą być obecne w każdej wytworzonej mgłę, parze lub pyłe. Dlatego właściwe OEL może nie mieć zastosowania do produktu jako całości i służy jedynie jako wskazówka.

Zalecane procedury monitoringu

Jeżeli produkt zawiera składniki, na które ekspozycja jest ograniczona może być niezbędny monitoring osobisty, monitoring środowiska pracy lub biologiczny w celu określenia skuteczności wentylacji lub inny sposób kontroli konieczności używania środków ochrony dróg oddechowych. Powinno się odnieść do standardów monitorowania, takich jak: Norma Europejska EN 689 (Atmosfera miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia przez drogi oddechowe środkami chemicznymi w celu porównania z wartościami progowymi i strategią pomiarów) Norma Europejska EN 14042 (Atmosfera miejsca pracy - Wskazówki odnoszące się do zastosowania i używania procedur oceny narażenia na środki chemiczne i biologiczne) Norma Europejska EN 482 (Atmosfera miejsca pracy - Ogólne wymogi odnoszące się do procedur wykonawczych służących do pomiarów środków chemicznych) Konieczne będzie również odniesienie się do krajowych dokumentacji związanej z metodami określenia substancji niebezpiecznych.

Pochodny poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się zmian u człowieka.

Brak dostępnych poziomów DNEL/DMEL.

Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku

Brak dostępnych stężeń PNEC.

8.2 Kontrola narażenia**Stosowne techniczne środki kontroli**

Zapewnić wentylację wyciągową lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich najwyższych dopuszczalnych stężeń. Aby ograniczyć narażenie na działanie substancji chemicznych, wszelkie czynności z użyciem takich substancji należy ocenić pod względem zagrożenia dla zdrowia. Zastosowanie odzieży ochronnej należy rozważyć dopiero po dokonaniu stosownej oceny wszystkich innych środków bezpieczeństwa (np. środki techniczne). Osobiste środki ochrony powinny spełniać wymagania odpowiednich norm, nadawać się do użytku, być utrzymywane w dobrym stanie i odpowiednio konserwowane. W sprawie doboru oraz odpowiednich norm należy skonsultować się z dostawcą osobistych środków ochrony. Aby uzyskać dodatkowe informacje skontaktuj się z krajową organizacją standaryzacyjną. Ostateczny wybór wyposażenia ochronnego zależeć będzie od oceny zagrożenia. Ważne jest zapewnienie, aby wszystkie części osobistego wyposażenia ochronnego były kompatybilne.

Indywidualne środki ochrony

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 4/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Środki zachowania higieny	Wymyć dokładnie ręce, przedramiona oraz twarz po pracy z produktami chemicznymi, przed jedzeniem, paleniem tytoniu oraz używaniem toalety, a także po zakończeniu zmiany. Należy się upewnić czy stanowiska do przemywania oczu i prysznicze bezpieczeństwa znajdują się w pobliżu miejsca pracy.
Ochronę dróg oddechowych	Środki ochrony dróg oddechowych nie są normalnie wymagane w przypadku, kiedy jest adekwatna wentylacja naturalna lub lokalna wentylacja wyciągowa kontrolująca narażenie. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych. Wybór właściwej ochrony dróg oddechowych zależy od chemikaliów, z jakimi ma się do czynienia, warunków pracy, sposobu postępowania oraz stanu urządzeń ochronnych. Dla każdego planowanego zastosowania należy opracować osobną procedurę bezpieczeństwa. Wybór urządzenia do ochrony dróg oddechowych powinien być zatem poprzedzony konsultacjami z producentem/dostawcą oraz kompleksową oceną warunków pracy.
Ochronę oczu lub twarzy	Ochronne okulary z bocznymi osłonami.
Ochronę skóry	
Ochronę rąk	<input checked="" type="checkbox"/> W przypadku przewidywanego długiego lub powtarzalnego kontaktu z produktem należy używać rękawic ochronnych Nosić rękawice odporne chemicznie. Zalecane: rękawice nitrylowe. Przy doborze rękawic ochronnych należy uwzględnić rodzaj środków chemicznych, z którymi pracownik ma do czynienia, warunki pracy oraz jakość samych rękawic (nawet rękawice o największej odporności chemicznej ulegną zniszczeniu przy wielokrotnym narażeniu na działanie czynników chemicznych). Większość rękawic wymaga wymiany po krótkotrwałym okresie użytkowania. Ponieważ różne są warunki pracy i praktyki obchodzenia się z materiałami, dla każdego zastosowania należy opracować własne procedury bezpieczeństwa. Dlatego też dobór rękawic powinien odbywać się w porozumieniu z dostawcą/producentem z pełnym uwzględnieniem warunków pracy.
Skóra i ciało	<input checked="" type="checkbox"/> Dobrą praktyką przemysłową jest noszenie ubrania ochronnego. W zależności od wykonywanego zadania należy stosować ubiór ochronny odpowiedni do potencjalnego ryzyka i zatwierdzone przez kompetentną osobę przed przystąpieniem do pracy. Bawełniane lub poliestrowo/bawełniane kombinezony zapewnią jedynie ochronę przed lekkim, powierzchniowym skażeniem, które nie przesiąknie do skóry. Kombinezony powinny być regularnie prane. Jeśli ryzyko narażenia skóry jest wysokie (tj. w czasie czyszczenia wycieków lub, jeśli istnieje zagrożenie rozpryskami), wówczas wymagane będą odporne chemicznie fartuchy i/lub nieprzepuszczalne kombinezony chemiczne i buty.
Kontrola narażenia środowiska	Emisja z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinna być sprawdzana w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska. W niektórych przypadkach potrzebne będą skrubery usuwające opary, filtry lub modyfikacje konstrukcyjne urządzeń procesowych, mające na celu zmniejszenie stopnia emisji do akceptowalnego poziomu.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Wygląd**

Stan fizyczny	Ciecz.
Kolor	<input checked="" type="checkbox"/> Czerwony.
Zapach	<input checked="" type="checkbox"/> Olejowy
Wartość graniczna zapachu	Niedostępne.
pH	Niedostępne.
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Niedostępne.
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	Niedostępne.
Temperatura krzepnięcia	<input checked="" type="checkbox"/> 1 °C
Temperatura zapłonu	Tygla zamkniętego: 73°C (163.4°F) [Pensky-Martens.]
Szybkość parowania	Niedostępne.
Palność (ciała stałego, gazu)	Niedostępne.
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	Niedostępne.
Prężność par	<input checked="" type="checkbox"/> Niedostępne.
Gęstość par	Niedostępne.
Gęstość względna	Niedostępne.

Nazwa produktu Castrol Aqua RaceKod produktu 56660-IT01

Strona: 5/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

Gęstość	875 kg/m ³ (0.875 g/cm ³) przy 15°C
Rozpuszczalność	nierozpuszczalny w wodzie.
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	3
Temperatura samozapłonu	Niedostępne.
Temperatura rozkładu	Niedostępne.
Lepkość	kinematyczna: 43 mm ² /s (43 cSt) przy 40°C Kinematyczna: 7.6 mm ² /s (7.6 cSt) przy 100°C
Właściwości wybuchowe	Niedostępne.
Właściwości utleniające	Niedostępne.

9.2 Inne informacje

Brak dodatkowych informacji.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność	Dla niniejszego produktu nie są dostępne szczegółowe dane badawcze. Dodatkowe informacje zawarto w rozdziałach: Warunki, których należy unikać oraz Materiały, których nie należy łączyć.
10.2 Stabilność chemiczna	Produkt jest trwały.
10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji	W normalnych warunkach przechowywania i użytkowania, nie nastąpi niebezpieczna polimeryzacja. W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje.
10.4 Warunki, których należy unikać	Unikać wszelkich, możliwych źródeł ognia (iskier lub płomieni).
10.5 Materiały niezgodne	Reaktywny lub niekompatybilny z następującymi materiałami: substancje utleniające.
10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu	W normalnych warunkach magazynowania i użytkowania, nie powinien nastąpić niebezpieczny rozkład produktu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia Przewidywane drogi narażenia: Skórny, Wdychanie.

Potencjalne ostre działanie na zdrowie

Wdychanie	Wdychanie oparów w warunkach otoczenia nie jest zwykle problemem z powodu niskiego współczynnika prężności pary.
Spożycie	Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.
Kontakt ze skórą	Może powodować suchość skóry i podrażnienie.
Kontakt z okiem	Może spowodować podrażnienie oczu.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi

Wdychanie	Mogą być szkodliwe w przypadku wdychania oparów, mgły lub dymu powstających w trakcie dekompozycji termicznej produktów.
Spożycie	Brak konkretnych danych.
Kontakt ze skórą	Do poważnych objawów można zaliczyć: podrażnienie suchość pękanie
Kontakt z okiem	Brak konkretnych danych.

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia

Wdychanie	Długotrwałe wdychanie rozpylonych środków lub aerozoli może spowodować podrażnienie dróg oddechowych.
Spożycie	Pożycie w dużych ilościach może spowodować mdłości i biegunkę.
Kontakt ze skórą	Długotrwały lub częsty kontakt może doprowadzić do odtłuszczenia skóry i spowodować podrażnienie i / lub stan zapalny skóry.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

Kontakt z okiem Potencjalne ryzyko przejściowego podrażnienia lub zaczerwienienia w przypadku kontaktu z oczami.

Potencjalne chroniczne działanie na zdrowie

Ogólne Długotrwały lub powtarzalny kontakt może odłuszczyć skórę i doprowadzić do podrażnienia, pęknięcia skóry i/lub dermatozy.

Rakotwórczość Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Mutagenność Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Zaburzenia rozwojowe Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

Zaburzenia rozrodczości Brak doniesień o niepożądanych skutkach lub krytycznych zagrożeniach.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1 Toksyczność**

Zagrożenia dla środowiska Nie zakwalifikowane jako niebezpieczne

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Trudno ulegający biodegradacji.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Produkt ten prawdopodobnie nie akumuluje się w środowisku naturalnym poprzez łańcuch pokarmowy.

12.4 Mobilność w glebie

Współczynnik podziału gleba/woda (K_{oc}) Niedostępne.

Mobilność Wyciekające substancje mogą wnikać do gruntu, powodując zanieczyszczenie wód gruntowych.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT Nie dotyczy.

vPvB Nie dotyczy.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Pozostałe informacje ekologiczne Przeciekające substancje mogą utworzyć warstwę na powierzchni wody, powodując fizyczne uszkodzenie organizmów żywych. Może również pogorszyć się przepływ tlenu.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów****Produkt**

Metody likwidowania Tworzenie odpadów powinno być unikane lub ograniczane do minimum, jeśli możliwe. Znacznych ilości odpadowego produktu nie należy odprowadzać do kolektora sanitarnego, ale należy je poddać obróbce w odpowiedniej oczyszczalni. Należy utylizować nadmiar produktów i produkty nie nadające się do recyklingu w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów. Utylizacja niniejszego produktu, roztworów lub produktów pochodnych powinna w każdym przypadku być zgodna z wymogami ochrony środowiska i legislacji związanej z utylizacją odpadów a także z wymogami władz lokalnych.

Odpady niebezpieczne Tak.

Europejski katalog Odpadów (EWC)

Kod odpadu	Oznaczenie odpadu/odpadów
13 02 06*	syntetyczne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe

Jednakże odstępstwa od zamierzonego zastosowania oraz/lub obecność jakichkolwiek zanieczyszczeń może wymagać utylizacji według innych zasad, których wybór należy do końcowego użytkownika.

Opakowanie

Metody likwidowania Utylizacją może zajmować się wyłącznie autoryzowana osoba/licencjonowana firma, zgodnie z lokalnymi przepisami. Przetworzyć w celu ponownego użycia, jeśli to możliwe.

Specjalne środki ostrożności

Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Puste pojemniki lub ich wykładziny mogą zachowywać resztki produktu. Puste opakowania są łatwopalne gdyż mogą zawierać produkty zapalne oraz opary. Pustych opakowań nigdy nie należy spawać lub lutować. Należy unikać rozprzestrzeniania się rozlanego materiału jego spływania do gleby lub kontaktu z glebą, ciekami wodnymi, drenami i kanalizacją.

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 7/10

Wersja 2 **Data wydania** 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numer UN (numer ONZ)	Brak przepisów.	Brak przepisów.	Brak przepisów.	Brak przepisów.
14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN	-	-	-	-
14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	-	-	-	-
14.4 Grupa pakowania	☑	☑	☑	☑
14.5 Zagrożenia dla środowiska	Nie.	Nie.	Nie.	Nie.
Dodatkowa informacja	-	☑	☑	☑

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników  niedostępne.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
[Rozporządzenie UE \(WE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Aneks XIV - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń](#)

[Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy](#)

Żaden ze składników nie znajduje się w wykazie.

Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów

Nie dotyczy.

[Inne przepisy](#)

Status produktu wg REACH

Firma, określona w Części 1, sprzedaje niniejszy produkt na terenie UE zgodnie z aktualnymi wymogami dyrektywy REACH.

Wykaz USA (TSCA 8b)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz australijski (AICS – Australijski Wykaz Substancji Chemicznych)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz kanadyjski

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Wykaz chiński (EICSC)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Japoński wykaz (ENCS)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Koreański wykaz (KECI)

Wszystkie składniki są umieszczone w wykazie lub są wyłączone.

Filipiński wykaz (PICCS)

Nieokreślony.

15.2 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Produkt zawiera substancje, dla których ocena bezpieczeństwa chemicznego jest w dalszym ciągu wymagana.

Nazwa produktu  Castrol Aqua Race

Kod produktu  56660-IT01

Strona: 8/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012


Format Polska (Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 16: Inne informacje**Skróty i akronimy**

ADN = Europejskie Warunki dotyczące Międzynarodowego Przewozu Niebezpiecznych Towarów Wodnymi Drogami Śródlądowymi
 ADR = Europejskie Porozumienie dotyczące Międzynarodowych Przewozów Niebezpiecznych Towarów Transportem Drogowym
 ATE = Szacunkowa toksyczność ostra
 BCF = Współczynnik biokoncentracji
 CAS = Chemical Abstract Service (Serwis Wypisów Chemicznych)
 CLP = Rozporządzenie dotyczące klasyfikacji, oznakowania i pakowania (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)
 CSA = Ocena bezpieczeństwa chemicznego
 CSR = Raport bezpieczeństwa chemicznego
 DMEL = Pochodny Poziom Powodujący Minimalne Zmiany
 DNEL = Pochodny Poziom Niepowodujący Zmian
 DPD = Dyrektywa o niebezpiecznych preparatach [1999/45/WE]
 DSD = Dyrektywa o niebezpiecznych substancjach [67/548/EWG]
 EINECS = Europejski Spis Istniejących Substancji Chemicznych Znajdujących się na Rynku
 ES = Scenariusz narażenia
 EUH statement = CLP = Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia
 EWC = Europejski Katalog Odpadów
 GHS = Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów
 IATA = Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = Międzynarodowy Morski Kod Towarów Niebezpiecznych
 LogPow = logarytm współczynnika podziału oktanolu/wody
 MARPOL 73/78 = Międzynarodowa Konwencja Zapobiegania Zanieczyszczeniom ze Statków, 1973, modyfikowana Protokołem z roku 1978 (Marpol = zanieczyszczenia morskie)
 OECD = Organizacja Współpracy Ekonomicznej i Rozwoju
 PBT = Trwały, Biokumulatywny i Toksyczny
 PNEC = Przewidywane Stężenie Niepowodujące Zmian w Środowisku
 RID = Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
 RRN = Numer rejestracyjny REACH
 SADT = samozwiększająca się temperatura rozkładu
 SVHC = Substancja wzbudzająca poważne obawy
 STOT-RE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - powtarzalne narażenie
 STOT-SE = Toksyczność docelowa specyficznego narządu - jednorazowe narażenie
 NDS = średniej ważonej w czasie
 UN = Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ)
 UVCB = Złożona substancja węglowodorowa
 VOC = Lotny związek organiczny
 vPvB = Bardzo trwałe i bardzo biokumulatywne

Pełny tekst skróconych deklaracji H

 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Pełny tekst klasyfikacji [CLP/GHS]

 Asp. Tox. 1, H304 ZAGROŻENIE SPOWODOWANE ASPIRACJĄ - Kategoria 1

Pełny tekst skróconych zwrotów R

R65- Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.
 R66- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Pełny tekst klasyfikacji [DSD/DPD]

Xn - Produkt szkodliwy

Historia

Data wydania/ Data aktualizacji 17/05/2012.

Data poprzedniego wydania 25/03/2011.

Przygotowane przez Product Stewardship

 **Wskazuje informacje, które zmieniły się od czasu poprzedniej wersji.**


Informacja dla czytelnika

Podjęto wszystkie praktyczne uzasadnione kroki, aby niniejsza karta charakterystyki substancji i zawarte w niej informacje na temat bezpieczeństwa pracy oraz zagrożenia dla zdrowia i środowiska były prawdziwe we wskazanym dniu. Nie udziela się jednak żadnych zapewnień, ani gwarancji, wyrażonych ani domniemyanych, w odniesieniu do prawdziwości czy też kompletności danych i informacji zawartych w karcie.

Wszelkie dane i zalecenia odnoszą się do zastosowania produktu zgodnie z przeznaczeniem. Bez konsultacji z BP Group nie należy używać produktu do innych zastosowań niż określone przez producenta.

Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z produktem i używać go w sposób bezpieczny i zgodny z odpowiednimi przepisami. Grupa BP nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody osobowe i rzeczowe będące rezultatem używania produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, niestosowania się do zaleceń, lub ryzyka nierozdzielnie związanego z naturą produktu. Nabywcy produktu dostarczający go osobom trzecim do wykorzystania w celach służbowych mają obowiązek podjęcia wszelkich

Nazwa produktu  Castrol Aqua Race

Kod produktu  56660-IT01

Strona: 9/10

Wersja 2 **Data wydania** 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI

SEKCJA 16: Inne informacje

niezbędnych kroków w celu dostarczenia osobom mającym kontakt z produktem informacji zawartych w niniejszej karcie. Pracodawcy mają obowiązek poinformowania pracowników oraz In osoby mające kontakt z produktem o zagrożeniach opisanych w niniejszej karcie oraz o środkach bezpieczeństwa, które należy przedsięwziąć. Można skontaktować się z BP Group dla upewnienia się, że niniejszy dokument jest najbardziej aktualny . Dokonywanie zmian w niniejszym dokumencie jest surowo zakazane.

Nazwa produktu Castrol Aqua Race

Kod produktu 56660-IT01

Strona: 10/10

Wersja 2

Data wydania 17 Maj 2012

Format Polska
(Poland)

Język POLSKI